

2VOICE HANDS-FREE WiFi VIDEO DOOR PHONE**MONITEUR 2VOICE MAIN-LIBRES WiFi****VIDEOINTERFONO 2VOICE MANOS LIBRES WiFi****Ref. 1760/18 - /19**

The complete and updated package with the latest version of the video door phone documentation is available by scanning the following QR Code.

Le package complet et mis à jour avec la dernière version de la documentation sur le moniteur est disponible en scannant le QR Code suivant.

El paquete completo y actualizado con la última versión de la documentación del videointerfono está disponible escaneando el siguiente código QR.

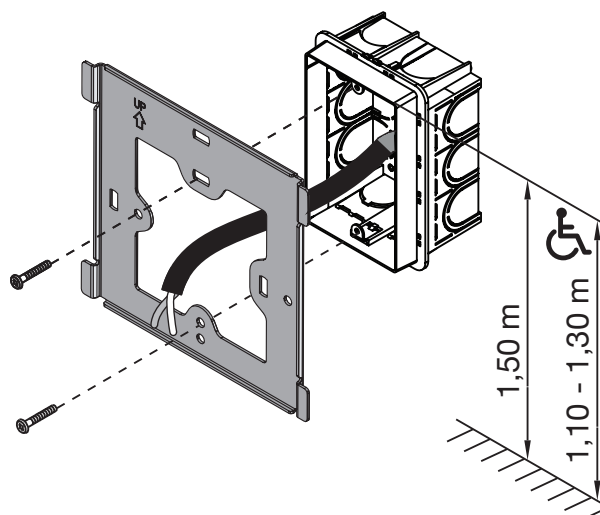
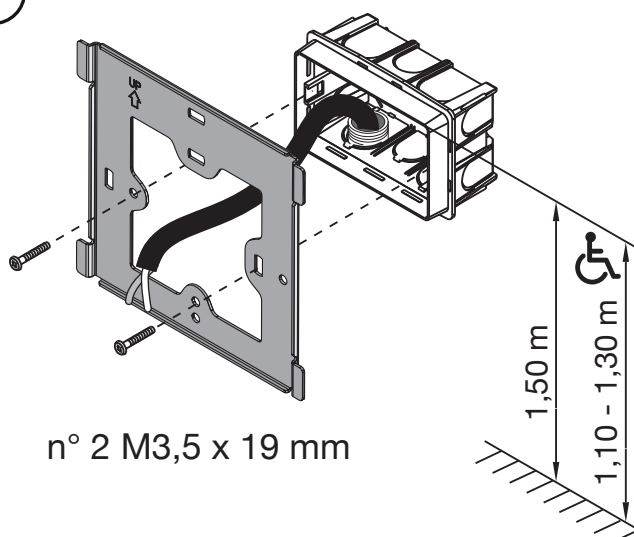
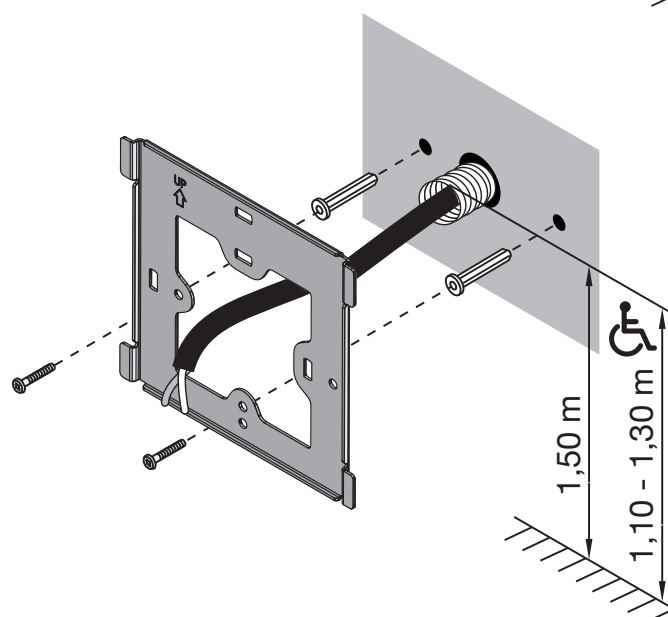
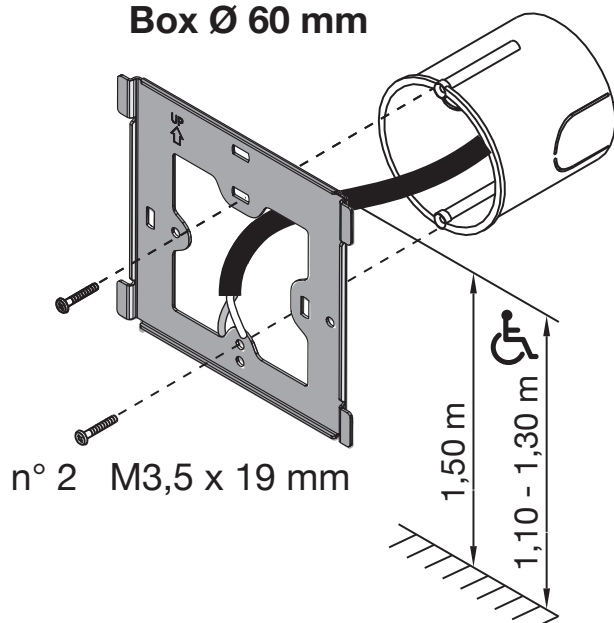
ENGLISH
FRANÇAIS
ESPAÑOL



FCC. ID.: REA176018

**INSTALLATION / INSTALLATION / INSTALACIÓN****Box Mod. 503**

1

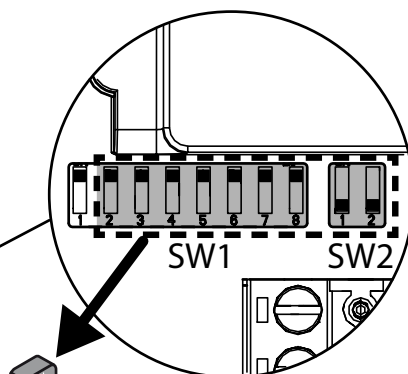
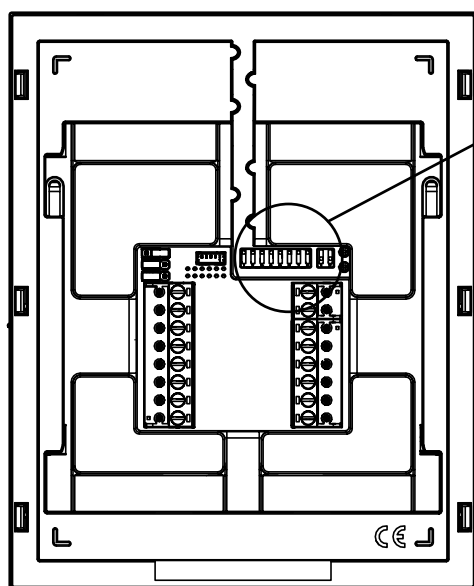
**Box Ø 60 mm**

 Wires with cross-section area of 0.5 mm² or larger must comply with IEC 60332-1-2; wires with cross section area smaller than 0.5 mm² must comply with IEC 60332-2-2.

Les câbles utilisés doivent satisfaire la norme IEC 60332-1-2 si la section mesure au moins 0,5 mm², ou la norme IEC 60332-2-2 si la section mesure moins de 0,5 mm².

Los cables utilizados deben responder a la norma IEC 60332-1-2 si tienen una sección de 0,5 mm² o superior, o a la norma IEC 60332-2-2 si la sección es inferior a 0,5 mm².

2



CODE: SW1 dip n.2÷8

INT: SW2 dip n.1÷2

00=Master

01=Slave 1

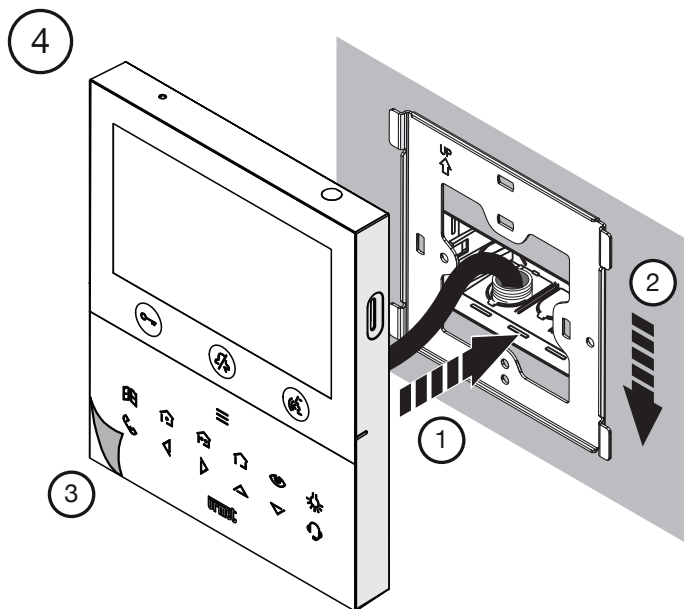
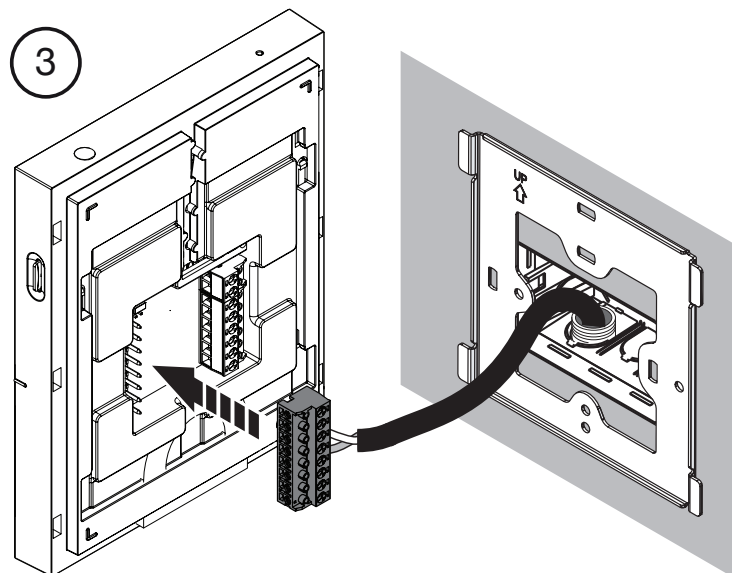
10=Slave 2

11=Slave 3

CAUTION! Depending on the column address configured on the video intercoms, there may be a delay in switching on.







ATTENTION! Suivant l'adresse de colonne configurée sur les moniteurs, il pourrait y avoir un retard dans la mise en marche.

¡ATENCIÓN! Dependiendo de la dirección de columna configurada en los videoporteros, podría haber un retraso en el encendido.



TERMINAL DESCRIPTION / DESCRIPTION DES BORNES / DESCRIPCIÓN DE LOS BORNES

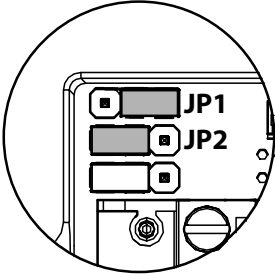
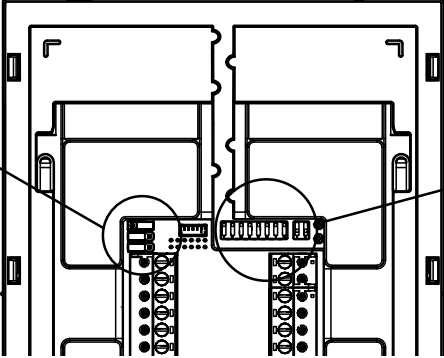
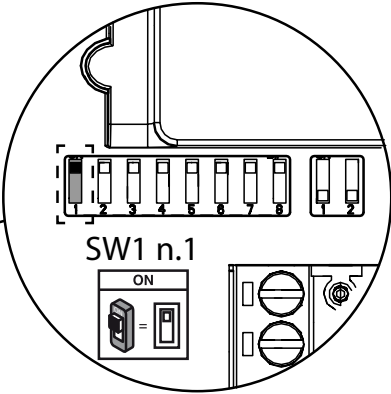
Left terminal board / Bornier gauche / Regleta de bornes izquierda

V-	To the local power supply Ref. 1760/110	À l'alimentateur local Réf. 1760/110	En la fuente de alimentación local Ref. 1760/110
V+			
S-	To the additional ring tone	À la sonnerie supplémentaire	En el timbre adicional
S+	To the additional ring tone	À la sonnerie supplémentaire	En el timbre adicional
X2	Button 1 	Touche 1 	Botón 1 
X1			
Y2	Button 2 	Touche 2 	Botón 2 
Y1			

Right terminal board / Bornier droit / Regleta de bornes derecha

CP	Floor call	Appel a l'étage	Llamada al piso
PANIC	Panic alarm	Alarme de panique	Alarma pánico
LINE OUT	Power supply BUS output	Sortie BUS d'alimentation	Salida BUS alimentación
LINE IN	Power supply BUS input	Entrée BUS d'alimentation	Entrada BUS alimentación

INSTALLATION TYPE / TYPE D'INSTALLATION / TIPO DE INSTALACIÓN

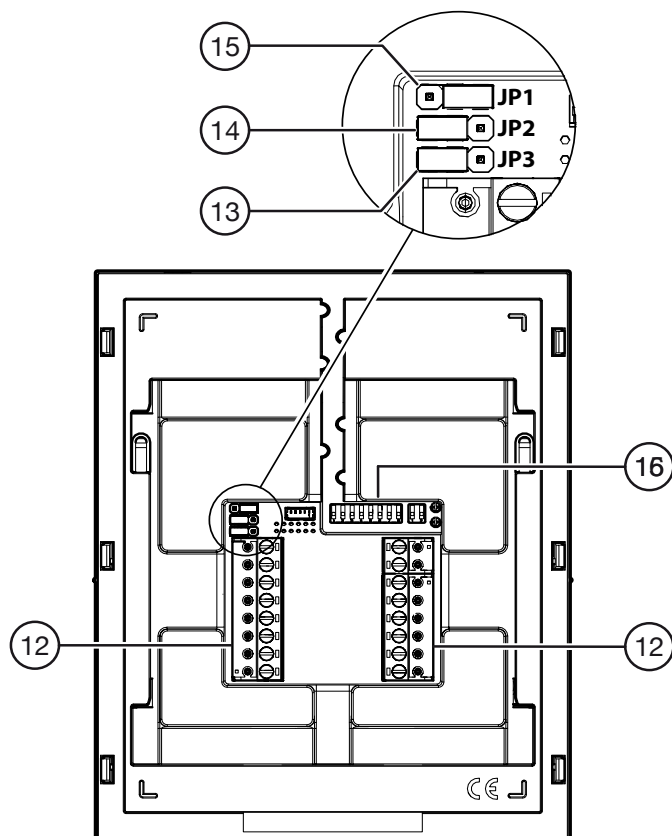
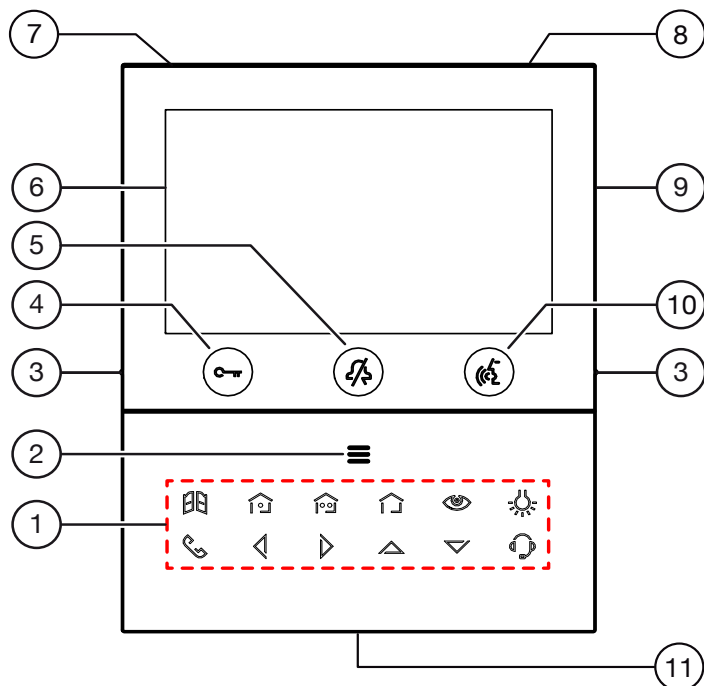
Mode Modalité Modo	Low rise block* (Default) / Standard* (Default) / Edificio* (Default) (Power supply from system BUS with WiFi always active) (Alimentation depuis BUS de système avec WiFi toujours actif) (Alimentación desde BUS de sistema con WiFi siempre activo)		
Jumper / dip-switch	<div> <div>  </div> <div> <p>Default</p>  </div> <div>  </div> </div>		
Performance Performances Funciones	CallMe app auto-on Panic alarm signalling to CallMe App Number of video intercoms in reduced column (see chapter "Installation constraints") 1 video intercom on per column Display start-up time of 5 min.	Activation automatique depuis l'App CallMe Signalisation d'alarme panique vers l'App CallMe Nombre de moniteurs en colonne réduit (voir chapitre « Contraintes d'installation ») 1 moniteur allumé par colonne Durée de mise en marche de l'écran de 5 min.	Autoencendido de la aplicación CallMe Señalización de alarma pánico hacia la aplicación CallMe Número de videoporteros en columna reducido (ver capítulo "Vínculos de instalación") 1 videoportero encendido por columna Duración de encendido de la pantalla de 5 min.

(*) The video door phone can be configured with 3 different methods. The available performances depend on the selected mode of use. For all information, scan the QR Code at the beginning of the following document and download the "Complete installation booklet".

(*) Le moniteur peut être configuré en 3 modes différents. Les performances disponibles dépendent du mode d'utilisation sélectionné. Pour toutes les informations, scannez le code QR présent au début du document suivant et téléchargez le « Notice d'installation complet ».

(*) El videointerfono puede configurar de 3 modos diferentes. Las prestaciones disponibles dependen del modo de uso seleccionado. Para toda la información, escanear el código QR presente al principio del siguiente documento y descargar el "Manual de instalación completo".

DESCRIPTION OF COMPONENTS / DESCRIPTION DES COMPOSANTS / DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES



1. Function keys:

- : driveway door opener
- : button 1
- : button 2
- : no function
- : auto-on
- : special function
- : intercom call
- : scroll left
- : scroll right
- : scroll up
- : scroll down
- : call to switchboard

2. Secondary functions or switching on display

3. Notches for the blind

4. Pedestrian door opener

5. "MUTE" function

6. Display 5"

7. Microphone

8. Sensore IR per gesture

9. Micro SD slot

10. Audio button

11. Speaker

12. Connection terminals

13. Jumper line Z termination (JP3)

14. Jumper for consumption mode (JP2)

15. Power supply jumper (JP1)

16. Dip-switch (SW1 / SW2) (default):

- no.1 of SW1: operation of WiFi
- no.2÷8 of SW1: number of the apartment in the column
- no.1÷2 of SW2: number of the internal post inside the apartment

1. Touches fonctions :

- : ouverture porte cochère
- : touche 1
- : touche 2
- : pas de fonction
- : activation automatique
- : fonction spéciale
- : appel intercom
- : défilement à gauche
- : défilement à droite
- : coulisement vers le haut
- : coulisement vers le bas
- : appel au standard

2. Fonctions secondaires ou mise en marche écran

3. Encoches pour non-voyants

4. Ouverture porte piétonne

5. Fonction "MUTE"

6. Afficheur 5"

7. Microphone

8. Capteur IR pour gestes

9. Emplacement microSD

10. Touches phonie

11. Haut-parleur

12. Bornes de branchement

13. Pontet terminaison de ligne Z (JP3)


14. Pontet pour le mode de consommation (JP2)


15. Pontet d'alimentation (JP1)


16. Dip-switch (SW1 / SW2) (défaut) :


- n.1 de SW1 : fonctionnement du WiFi
- n.2÷8 de SW1 : numéro de l'appartement dans la colonne
- n.1÷2 de SW2 : numéro du poste interne à l'intérieur de l'appartement


1. Teclas función


: abridor de puerta de acceso


: botón 1


: botón 2


: sin función


: autoencendido


: función especial



: llamada intercomunicador

: desplazamiento a la izquierda


: desplazamiento a la derecha


: desplazamiento hacia arriba

: desplazamiento hacia abajo

: llamada a la centralita
2. Funciones secundarias o encendido de la pantalla 

3. Muecas para ciegos

4. Apertura de puerta peatonal 


5. Función "MUTE" 

6. Pantalla 5"

7. Micrófono

8. Sensor IR para gestos

9. Ranura micro SD

10. Botón FONÍA 

11. Altavoz

12. Terminales de conexión

13. Puente de terminación de línea Z (JP3)

14. Puente para el modo de consumo (JP2)

15. Puente de alimentación (JP1)

16. Interruptor de dip (SW1 / SW2) (por defecto):
 - n.º 1 de SW1: funcionamiento del WiFi
 - n.º 2÷8 de SW1: número del apartamento en la columna
 - n.1÷2 de SW2: número de la posición interna en el interior del apartamento

VIDEO DOOR PHONE INSTALLATION / CONSTRAINTS OBLIGATIONS D'INSTALLATION DU MONITEUR / LIMITACIONES DE INSTALACIÓN DEL VIDEOINTERFONO

The “Low rise block” use mode is subject to a reduction in the number of video intercoms in a column derived from a distributor or a column interface Ref. 1083/53 or /50, with the same maximum distances.

Le mode d'utilisation « **Standard** » est soumis à une réduction du nombre de moniteurs dans une colonne dérivée d'un distributeur ou d'une interface de colonne Réf. 1083/53 ou /50, à distance maximale égale.

El modo de uso “**Edificio**” está sujeto a una reducción en el número de videoporteros en una columna derivada de un distribuidor o una interfaz de columna Ref. 1083/53 o /50, a igualdad de distancias máximas.

Power supply Alimentation Alimentador	Cable type Type de câble Tipo de cable	Maximum number of video door phones (Master) Maximum nombre de moniteurs (Maître) Máximo número de videointerfonos (Master)
1083/20A	2Voice Sch. 1083/92	16
	2Voice Sch. 1083/94	15
	CAT5 UTP	8
1083/23	2Voice Sch. 1083/92 - /94	5
	CAT5 UTP	3

CAUTION! Any additional Slave video door phones Ref. 1760/18 - /19 must be powered by the local power supply.

ATTENTION ! Éventuels moniteurs Slave supplémentaires Réf. 1760/18 - /19 devront être alimentés avec l'alimentateur local.

¡ATENCIÓN! Posibles videoporteros esclavos adicionales Ref. 1760/18 - /19 deberán alimentarse a través de la fuente de alimentación local.

TECHNICAL SPECIFICATIONS / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES / CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Power voltage (LINE IN) / Tension d'alimentation (LINE IN) / Tensión de alimentación (LINE IN):..... 36 ÷ 48 V~

Power voltage (V+; V-) / Tension d'alimentation (V+; V-) / Tensión de alimentación (V+; V-): 24 V~

Consumption (LINE IN) / Consommation Maximum (LINE IN) / Absorción (LINE IN): @ 48 V~

Standby / Au repos / En reposo: < 3 mA

Full rate / A plein régime / A régimen:..... < 160 mAcc

Consumption (V+; V-) / Consommation Maximum (V+; V-) / Absorción (V+; V-):..... 24V~

Standby / Au repos / En reposo: < 110 mA





Full rate / A plein régime / A régimen:..... < 370 mA

Maximum distance from local power supply / Distance maximale de l'alimentation électrique locale / Distancia máxima alimentador local:
20 m with cable sec. 1 mm² / 20 m avec section de câble 1 mm² / 20 m con cable sec. 1 mm²

Frequency band / Bande de fréquence / Banda de frecuencia:
WiFi:..... 2400 ÷ 2483,5 MHz

Output power (Max) / Puissance de sortie (Max) / Potencia de salida (máx.):
WiFi:..... 20 dBm

KEY TO SYMBOLS / LÉGENDES SYMBOLES / LEYENDA DE LOS SÍMBOLOS

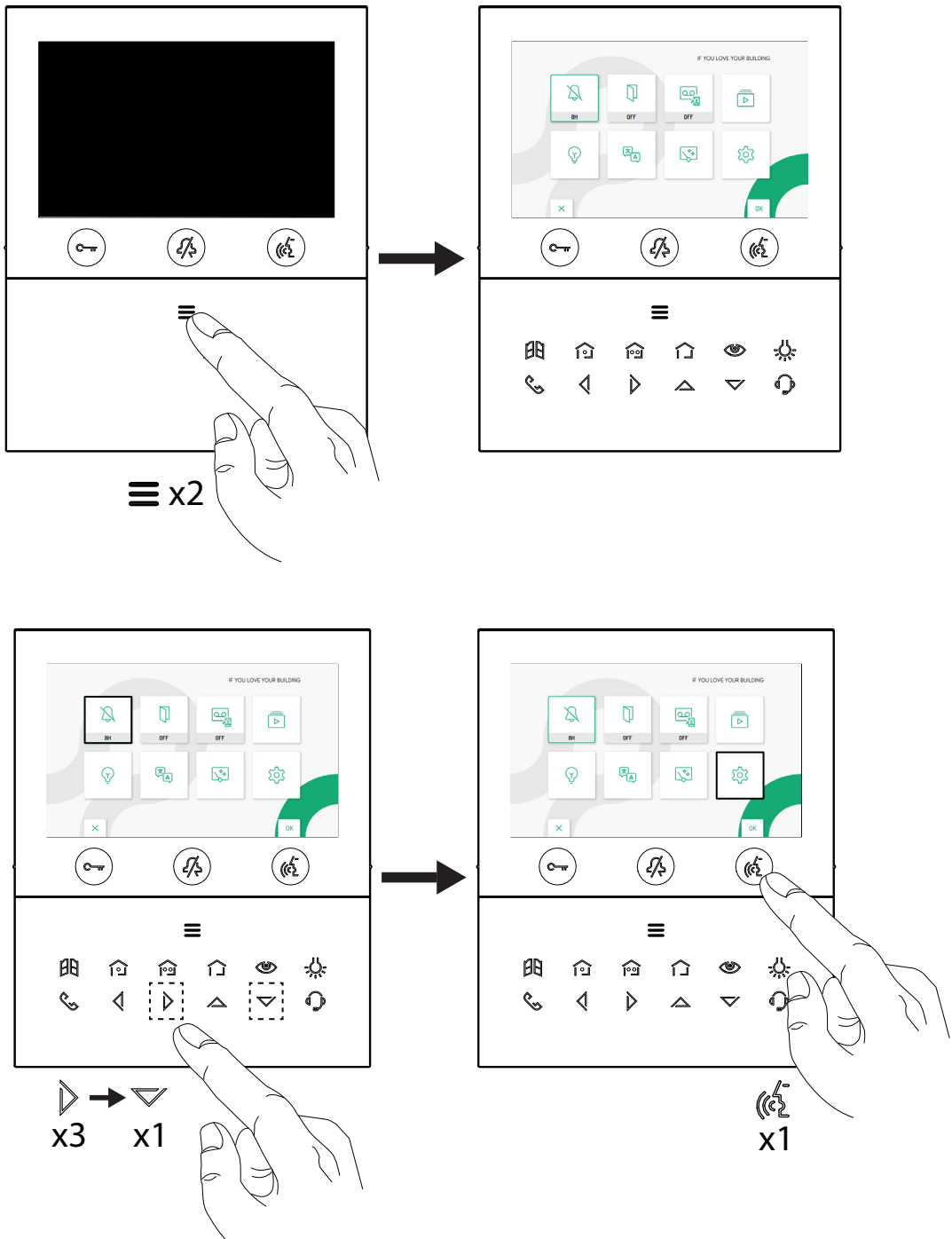
Symbol / Symbole / Símbolo	Description / Explication / Explicación
	Direct input voltage / Tension d'alimentation continue / Tensión de alimentación continua
	Alternating input voltage / Tension d'alimentation alternée / Tensión de alimentación alterno
 	See the installation manual of the device / Se reporter au manuel d'installation du dispositif / Consulte el manual de instalación del dispositivo

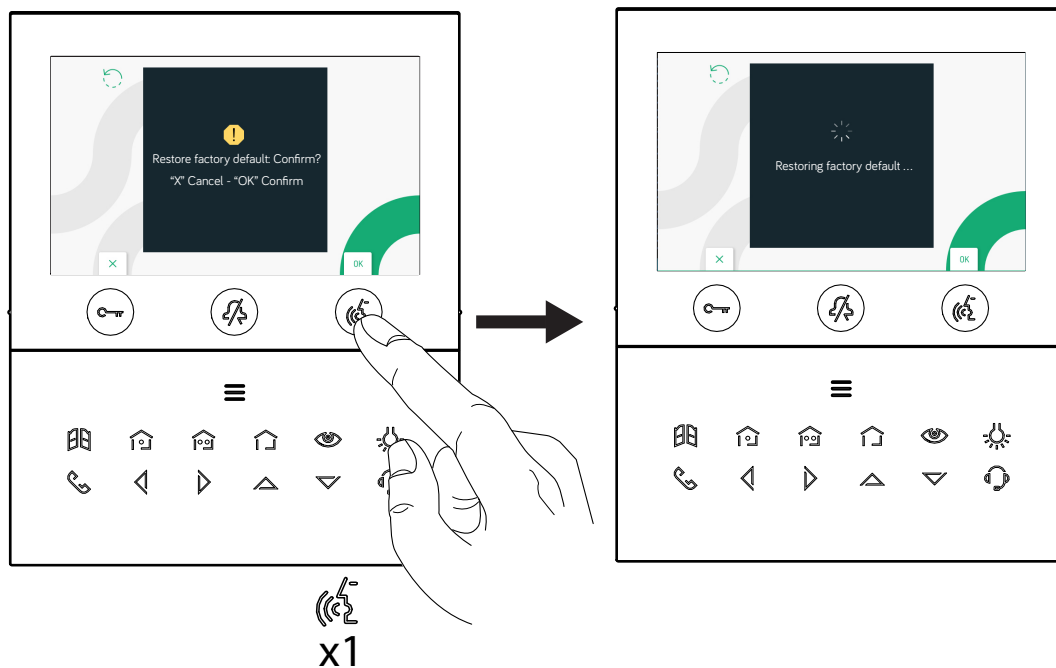
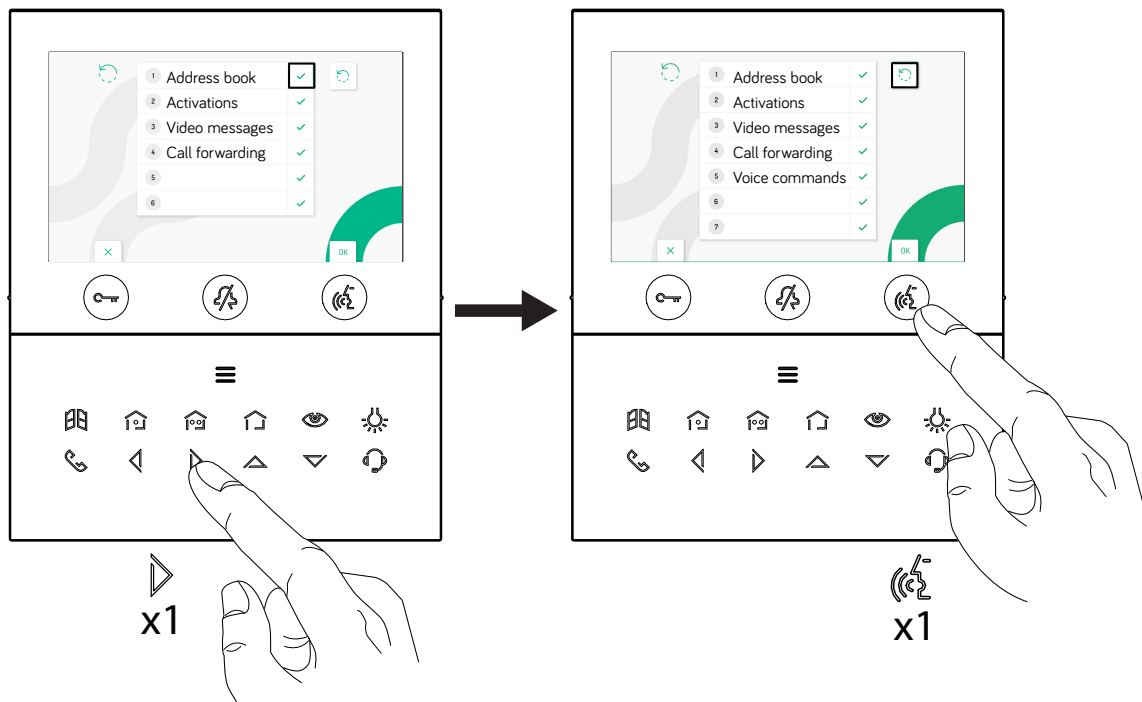
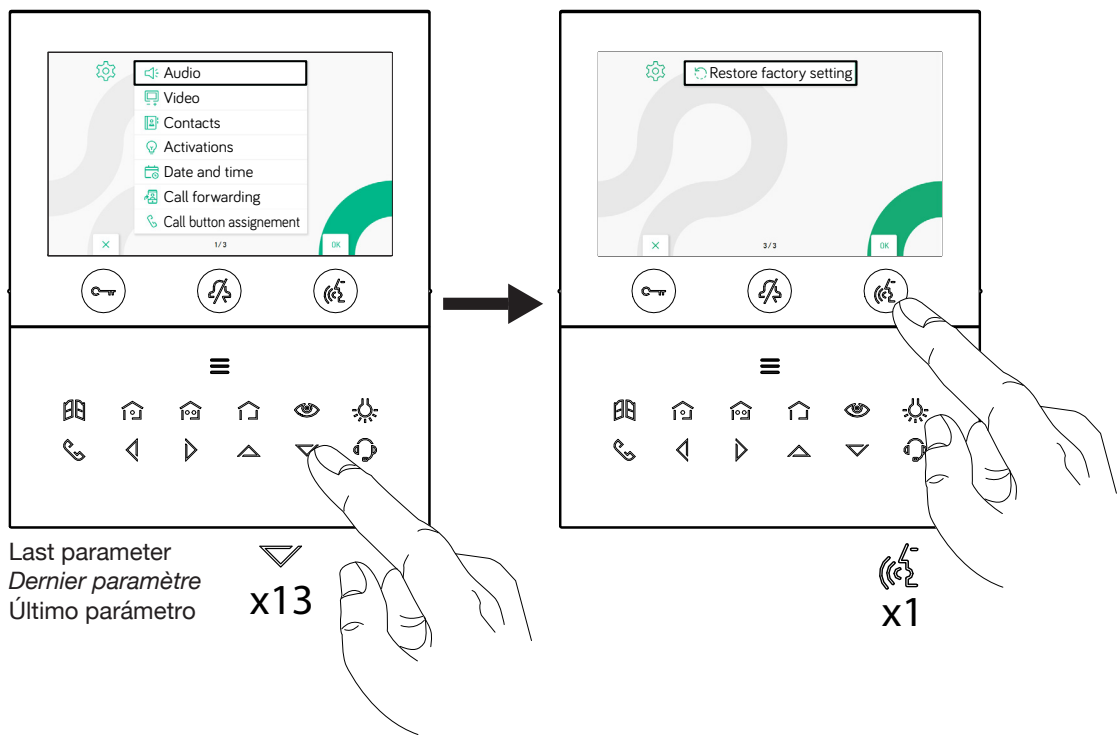
RESET TO FACTORY SETTINGS / RÉTABLISSEMENT AUX PARAMÈTRES D'USINE
RESTABLECIMIENTO DE LOS PARÁMETROS DE FÁBRICA

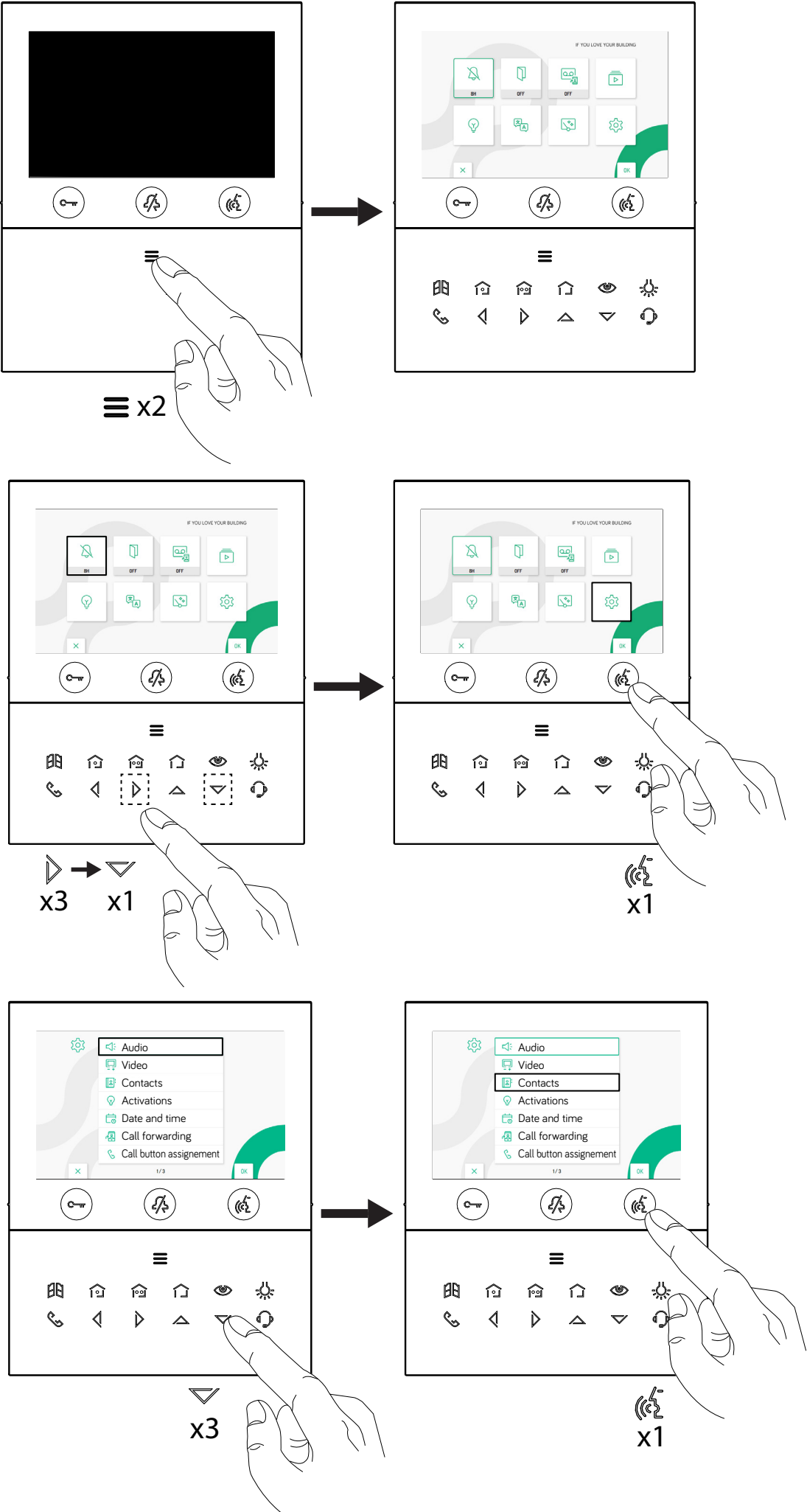
To reset the video intercom to factory settings, follow the steps below by pressing the button indicated below the figure the number of times specified.

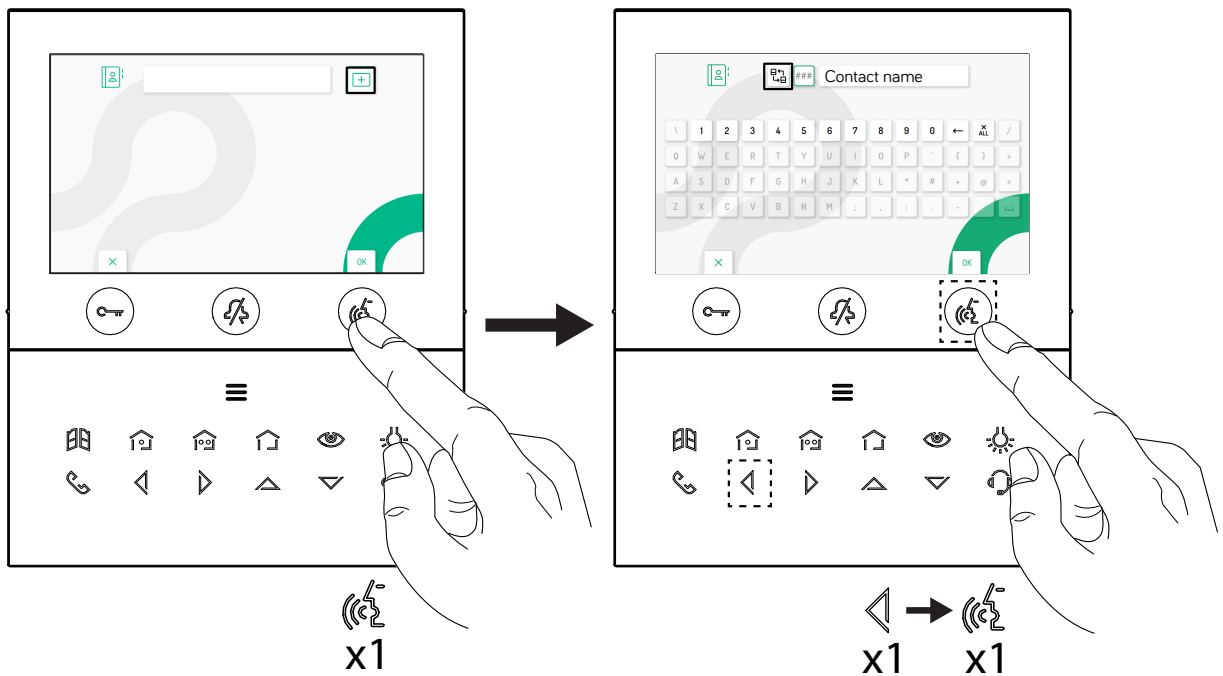
Pour réinitialiser le moniteur aux paramètres d'usine, effectuez les étapes suivantes en appuyant sur la touche indiquée sous la figure le nombre de fois spécifié.

Para restablecer el videoportero a los parámetros de fábrica, seguir los siguientes pasos pulsando la tecla indicada debajo de la figura el número de veces especificado.









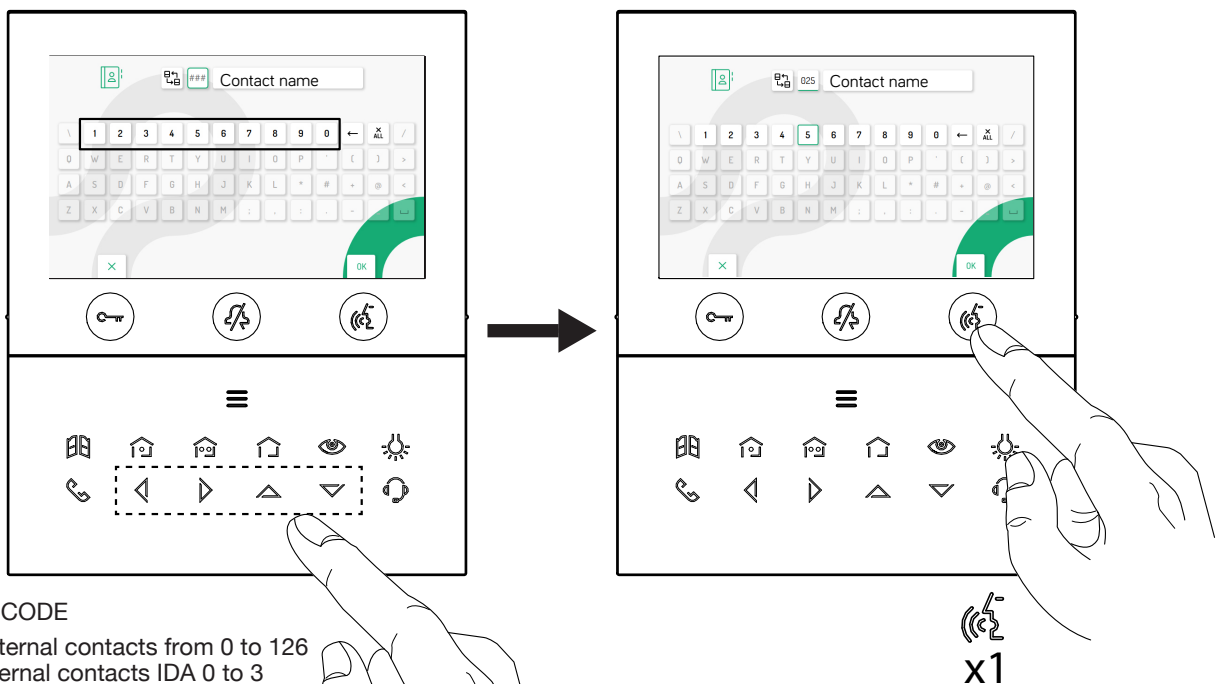
Type of contact / Type de contact / Tipo de contacto



External contact
Contact externe
Contacto externo



Internal contact
Contact interne
Contacto interno



ID CODE

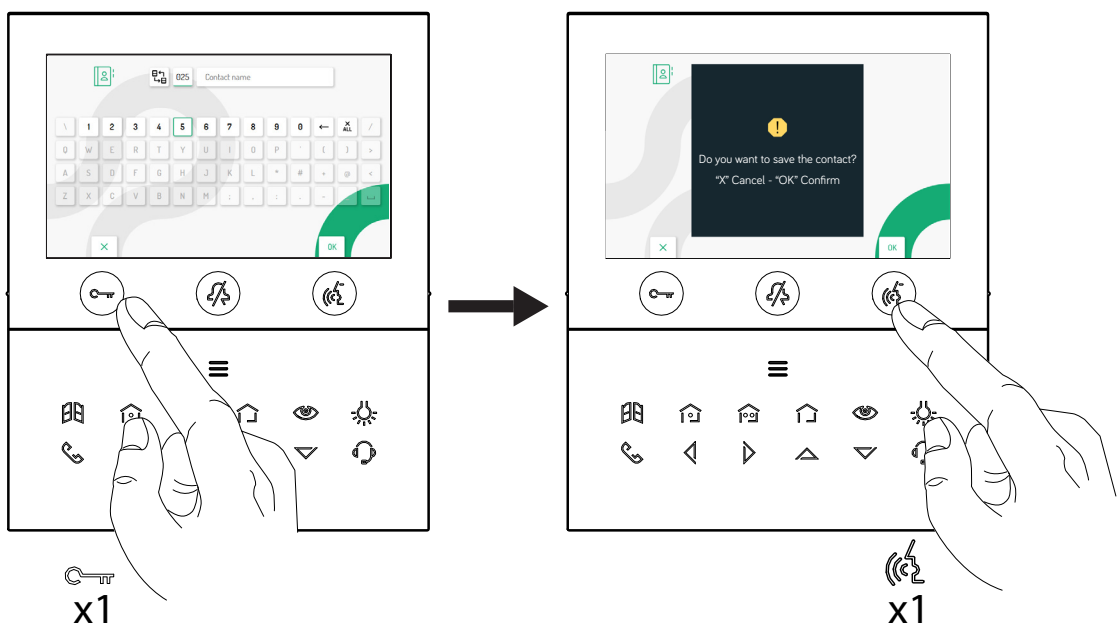
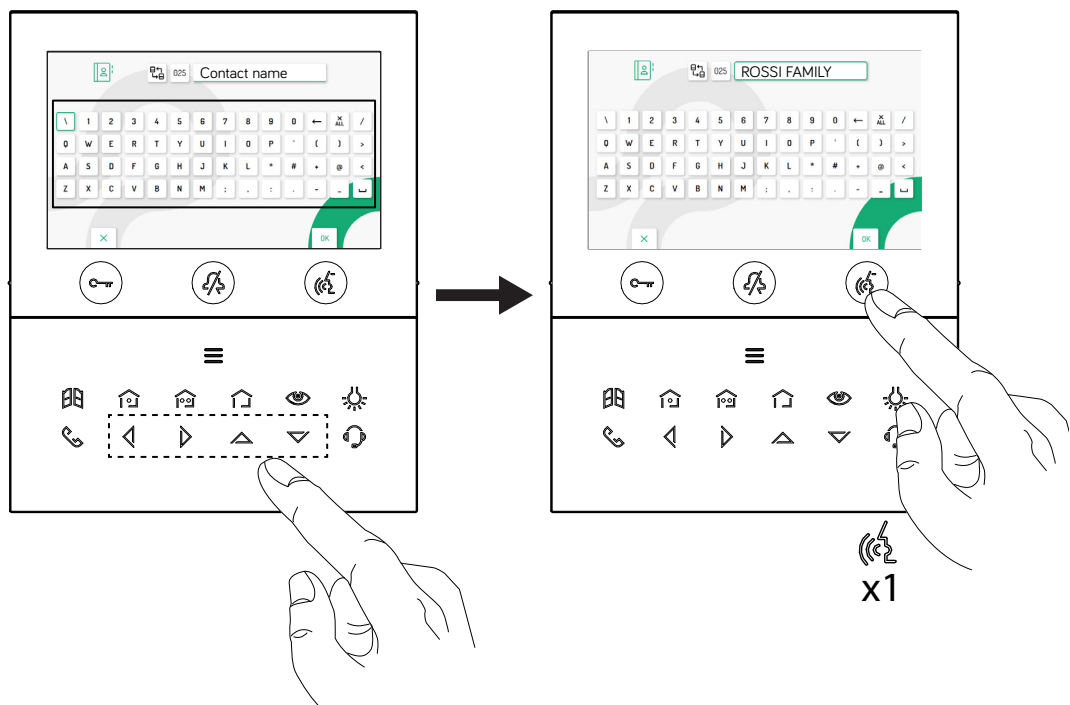
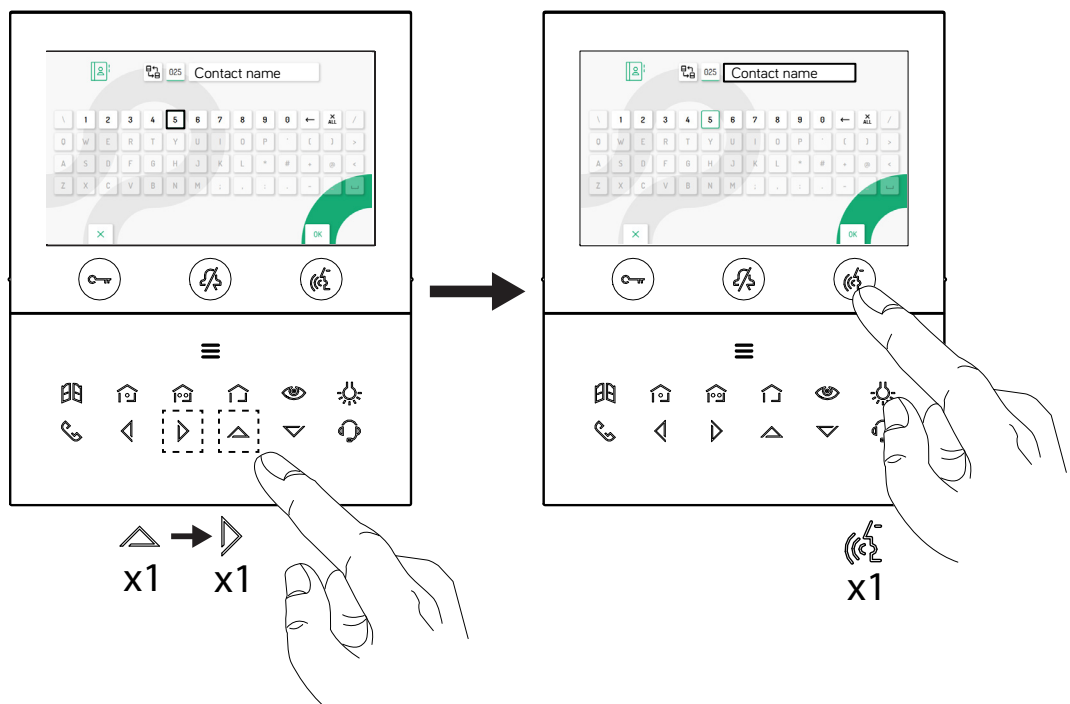
External contacts from 0 to 126
Internal contacts IDA 0 to 3

Contacts externes de 0 à 126

Contacts internes de 0 à 3

Contactos externos de 0 a 126

Contactos internos da 0 a 3



SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY / DECLARATION UE DE CONFORMITE SIMPLIFIEE / DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA

Hereby, URMET S.p.A. declares that the radio equipment type: **2VOICE HANDS-FREE WiFi VIDEO DOOR PHONE** Ref. **1760/18** or **1760/19** is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.urmet.com

Le soussigné, URMET S.p.A., déclare que l'équipement radioélectrique du type **MONITEUR 2VOICE MAIN-LIBRES WiFi** Réf. **1760/18** ou **1760/19** est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: www.urmet.com

Por la presente, URMET S.p.A. declara que el tipo de equipo radioeléctrico **VIDEOINTERFONO 2VOICE MANOS LIBRES WiFi** Ref. **1760/18** o **1760/19** es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: www.urmet.com

ENGLISH



DIRECTIVE 2012/19/EU OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 4 July 2012 on waste electrical and electronic equipment (WEEE)

The symbol of the crossed-out wheeled bin on the product or on its packaging indicates that this product must not be disposed of with your other household waste. Instead, it is your responsibility to dispose of your waste equipment by handing it over to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help to conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

FRANÇAIS

DIRECTIVE EUROPEENNE 2012/19/UE du 4 juillet 2012 relatif aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)

Le symbole de la poubelle sur roues barrée d'une croix présent sur le produit ou sur son emballage indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec vos autres déchets ménagers. Au lieu de cela, il est de votre responsabilité de vous débarrasser de vos équipements usagés en les remettant à un point de collecte spécialisé pour le recyclage des déchets des équipements électriques et électroniques (DEEE). La collecte et le recyclage séparés de vos équipements usagés au moment de leur mise au rebut aidera à conserver les ressources naturelles et à assurer qu'elles sont recyclées d'une manière qui protège la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'informations sur les lieux de collecte où vous pouvez déposer vos équipements usagés pour le recyclage, veuillez contacter votre revendeur, votre service local d'élimination des ordures ménagères.

ESPAÑOL

DIRECTIVA 2012/19/UE DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO del 4 de julio de 2012 sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE)

El símbolo del contenedor de basura tachado con un aspa en el producto, o en su embalaje, indica que dicho producto no debe desecharse junto con los otros residuos domésticos. Por el contrario, es responsabilidad del usuario desechar el equipo entregándolo a un punto de recogida designado para el reciclaje de residuos de equipos eléctricos y electrónicos. La recogida separada y el reciclaje de estos residuos en el momento de su eliminación ayudarán a conservar los recursos naturales y garantizarán que se reciclen de manera adecuada para proteger la salud y el medio ambiente. Si desea información adicional sobre los lugares donde puede dejar estos residuos para su reciclado, consulte con las autoridades locales, con sus servicios de recogida de residuos o material reciclable o con la tienda donde adquirió el producto.

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

1) This device may not cause harmful interference.

2) This device must accept all interference received, including interference that may cause undesired operation.

15.105 Information to the user statements:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

Reorient or relocate the receiving antenna.

Increase the separation between the equipment and receiver.

Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

RF exposure warning statement

To comply with FCC RF exposure compliance requirements, a separation distance of at least 20 cm must be maintained between the antenna of this device and all nearby persons.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Le dispositif est conforme à la Partie 15 des normes FCC sujettes aux deux conditions suivantes:

1) Le dispositif ne doit pas causer d'interférences nocives.

2) Le dispositif doit supporter toutes les interférences reçues, y compris celles qui peuvent causer un fonctionnement indésirable.

15.105 Informations sur les déclarations utilisateur:

L'appareillage a été testé et sa conformité aux limites pour les dispositifs numériques de Classe B a été attestée, conformément à la partie 15 des normes FCC. Ces limites sont établies pour fournir une protection raisonnable contre les interférences dangereuses sur une installation résidentielle. L'appareillage génère, utilise et peut irradier de l'énergie en radio fréquence et, dans le cas où il ne serait pas installé et/ou utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences dangereuses pour les communications radio.

Toutefois, aucune garantie n'est fournie quant à l'éventualité d'interférences sur une installation donnée.

Si l'appareillage cause des interférences dangereuses pour la réception radio ou TV, qui peuvent intervenir en éteignant et en rallumant l'appareillage, l'utilisateur est invité à corriger l'interférence en recourant à une des solutions suivantes :

Orienter différemment ou repositionner l'antenne du récepteur.

Augmenter la distance entre l'appareillage et le récepteur.

Brancher l'appareillage à une prise d'un circuit autre que celui auquel le récepteur est branché.

Consulter le concessionnaire ou un technicien radio/TV qualifié pour obtenir l'assistance nécessaire.

Déclaration d'avertissement pour l'exposition aux RF

Afin de respecter les standards requis de conformité FCC pour l'exposition aux RF, il est nécessaire de maintenir une distance d'au moins 20 cm entre l'antenne du dispositif et toutes les personnes présentes à proximité.

Toute modification non expressément approuvée par le responsable de la conformité peut invalider le droit de l'utilisateur à utiliser l'appareillage.

Este dispositivo cumple con el Apartado 15 de las normas de FCC relacionadas con las siguientes dos condiciones:

1) Este dispositivo no puede causar interferencia dañina.

2) Este dispositivo debe aceptar toda interferencia recibida, incluyendo la interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado.

15.105 Información a las declaraciones de usuario :

Este equipo ha sido sometido a las pruebas pertinentes y cumple con los límites establecidos para un dispositivo digital de Clase B, conforme al apartado 15 de las reglas de la FCC.

Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra la interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se vaya a producir interferencia en una instalación en específico. Si este equipo causa interferencia perjudicial a la recepción de radio o televisión, puede determinarla prestando y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia realizando una o más de las siguientes medidas:

Cambie la orientación o ubicación de la antena receptora.

Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.

Conecte el equipo a la toma corriente en un circuito distinto al que esté conectado el receptor.

Consulte al distribuidor o a un técnico de radio y TV con experiencia.

Aviso de advertencia de la exposición de RF

Para seguir los requisitos de conformidad de exposición a las RF de la FCC, se debe mantener la distancia de separación de al menos 20 cm entre la antena de este dispositivo y todas las personas cercanas.

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento pueden anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

Urmet S.p.A is committed to reducing environmental impact by using exclusively recycled paper for printing product documentation.

Urmet S.p.A s'engage à réduire l'impact environnemental en n'utilisant que du papier recyclé pour imprimer la documentation produit.

Urmet S.p.A se compromete a reducir el impacto ambiental utilizando exclusivamente papel reciclado para imprimir la documentación del producto.

DS1760-083

URMET S.p.A.
10154 TORINO (ITALY)
VIA BOLOGNA 188/C
Telef. +39 011.24.00.000 (RIC. AUT.)
Fax +39 011.24.00.300 - 323

urmet

LBT21432

Area tecnica
servizio clienti +39 011.1962.0029
<http://www.urmet.com>
e-mail: info@urmet.com

MADE IN CHINA